

# La Voz del Pueblo

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Rambla de San Juan, número 40.

SUSCRIPCIÓN

En Tarragona... 0'50 ptas. al mes

Resto de España... 1'50 " trimestre

Número suelto 10 céntimos.

PAGO ADELANTADO

## Preludios de la lucha

Es verdaderamente magno y grandioso, el aspecto que presenta un partido fuerte, cuando se dispone a sostener una lucha, sea el que quiera el carácter que esta tenga.

Vemos en todas partes un movimiento unánime, de alegría y entusiasmo, movimiento, que ante la lucha, solo puede producirlo, el convencimiento íntimo del propio valer; y que solo lo tiene el partido, que tiene fé en sus fuerzas y en la grandiosidad de su ideal, que es capaz, por sí solo, de conducirlo a la victoria.

Esto es lo que se nota en el Partido Radical. A la luz del día frente a las envidiosas maquinaciones de los enemigos, nos preparamos a luchar, viendo como resurge por todas partes, el entusiasmo, que si en algunas ocasiones parece dormido, es para despertar después mas grande y potente.

Cuando un partido retrógado, que vé la mezquindad de su ideal, se encuentra ante el momento solemne de la lucha, piensa en todo, menos en luchar franca y abiertamente, dando la cara, sin tapujos ni trabajos de zapa; y solo cree triunfar empleando odiosos procedimientos.

Muchas veces triunfa el mal, porque ya lo dijo un joven poeta:

Aunque en tan injusta tierra,  
solo una cosa se vé,  
que al mal paso se le dé,  
y al bien se le hace la guerra.

Y así no es raro, que a veces den por frutos, una victoria mal ganada, la trampa y el carton. Bien es verdad que esta victoria es como la de Pirro, que significa el preludio de una gran derrota.

En nosotros en cambio, caso de que exista la derrota, no es mas que el preludio de una gran victoria. Nuestro entusiasmo aumenta, con los inconvenientes que a nuestra vista se presentan; y cuanto mayores son los obstáculos, mayor es nuestro brío para vencerlos.

Nuestras Cortes están hoy disueltas; y el momento de elegir las de nuevo, se acerca a pasos agigantados; pero debemos imponernos, no solo nosotros sino todas las personas que como nosotros tengan sentido comun para que no se vicie la libertad y pureza del sufragio, es decir para que este saque triunfante, al verdadero representante del pueblo; pues sacar candidatos por procedimientos desprovistos de honradez, es peor que no sacarlos.

Ahora bien, ya que saquemos candidatos, debemos procurar que una vez elegidos sirvan para algo, porque maldita la falta que nos hacen los representantes, si las Cortes están cerradas la mayor parte del año.

Este obstinado cerrojo de las Cortes, es la prueba mas concluyente, de que los Gobiernos no tienen la fuerza suficiente, que les dá la mayoría decisiva.

Los liberales, divididos en dos bandos equilibran sus fuerzas y a los conservadores, les sucede tres cuartos de lo propio; de modo que no es posible, que ni un partido ni otro, gobierne mucho tiempo, sin sufrir la perturbación profunda, de las crisis frecuentes.

Una prueba y bien grande, nos ofreció Romanones durante su gobierno. Tenemos crisis de hombres y crisis de partidos y en medio del desbarajuste político, nuestra Hacienda se desmorona; y en Marruecos los nuestros, pasan-

do fatigas; y los moros... buenos; gracias.

Mientras tanto, en lugar de aumentar algunos impuestos a quien pueda pagarlos, ved lo que se lee casi diariamente en la Gaceta:

*Real Orden declarando exentos del impuesto a las siguientes personas jurídicas; Montepío de la Purísima Concepción, Nuestra Señora del Rosario, Santo Tomás y así sucesivamente, imaginaos un almanaque pegado en este punto, y leed todos los Santos. Es decir se exime de impuesto a la gente de Iglesia, que es precisamente quien puede pagarlo.*

No hay duda que estamos a pedir de boca. Se impone un cambio radical en la organización del Estado; y esto deben estudiarlo, trabajarlo y remediarlo los nuevos diputados que salgan. Pero yo os digo, que es preciso que estos candidatos que salgan sean republicanos; y a ser posible radicales, pues de lo contrario no se logrará nada.

A trabajar pues, por el triunfo de la candidatura republicana radical.

VOLTAIRE.

## ¡ADELANTE!

A los correligionarios que forman la Comisión organizadora de «Juventud R. Radical» de Tarragona.

Jóvenes, que en vuestros cerebros bullen las ideas progresivas y democráticas, por las cuales luchais sin tregua ni descanso, ¡adelante!; no cegéis en la tarea que habeis emprendido de organizar en línea de batalla las huestes correligionarias de gente moza y sangre ardiente, que si bien hasta aquí han poseído un corazón lleno de indiferencia para luchar, efecto sin duda de la apatía que se observa en el campo republicano, en cambio organizándose y marcando orientación fija, estarán dispuestos a sacrificarlo todo por la causa revolucionaria, única que ha de instaurar la soberanía del pueblo, por el pueblo mismo.

¡Adelante!, sin volver la vista atrás, porque la Libertad necesita en los presentes momentos más que nunca, que los entusiasmos se aviven, que nuestra idea se difunda y que las fuerzas se congreguen, para que compactos y bien

Como resulta de la «Conferencia íntima» celebrada en los salones de la Redacción de *El Radical*, con asistencia de prestigiosas y distinguidas personalidades de la democracia republicana española en general, y en especial del Partido Radical que ha enviado representaciones de muchas provincias y localidades, oído el parecer de cuantos hablaron acerca de las importantes cuestiones planteadas, la Junta Nacional, representada por los ex diputados Sres. Lerroux, Giner de los Ríos, Salillas y Albornoz, y con la delegación expresa de los Sres. Santacruz e Iglesias, consigna y hace pública su apreciación en las siguientes conclusiones:

Se reconoce unánimemente la gravedad de los problemas políticos indicadores de nuestra crisis nacional.

Se reconoce del mismo modo la endeblez de la actual organización republicana.

Es general anhelo en la democracia republicana española y en el sentir patriótico, que los republicanos se «constituyan» como solución de garantía.

Este anhelo, al tomar forma de requerimiento está avalorado por una vigorosa y categórica afirmación de fe republicana, hoy más viva que nunca.

Poniendo la mira en el puro ideal republicano y desviando la voluntad y la intención de mezquindades personales, se cumplirá la obra.

Si se ha de hacer la unión entre los partidos republicanos, se requiere como condición ineludible que los tales partidos no sean recuerdos históricos, ni apariencias, ni sombras, porque las falsas representaciones debilitan.

La fórmula de unión, cualquiera que ella fuere, ha de unificar la acción republicana en una poderosa disciplina y en un fin concreto y definido.

La organización preferible sobre cuantas puedan establecerse, es la que conduzca a la acción más personal y enérgica, más constante y más pronta.

En todo caso, la oportunidad de realizar los anhelos patrióticos de unión republicana que siente la democracia española, no deben subordinarse, ni hacerse depender ni relacionar con las elecciones anunciadas respecto de las cuales debe respetarse la iniciativa de los distritos y circunscripciones.

Inspirada en estos dictados, la Junta Nacional del Partido Republicano Radical adopta el acuerdo de ponerse en disponibilidad de concertar la unidad de acción con las demás organizaciones republicanas, y si esta no pudiera lograrse por resistencia análogas a las que impidiéramos otros generosos intentos iniciados o secundados por el Partido Radical, este Partido, declinando toda responsabilidad, acudirá a fortificarse desplegando su acción vigorosamente y esperando merecer alcanzar no tardando, la confianza y la adhesión de todas las izquierdas republicanas.

(De *El Radical*).

## Nuestro candidato a Diputados a Cortes por la Circunscripción de Tarragona-Reus-Falset

# D. Alfonso Fabregat Badía

disciplinados, estemos unidos con el lazo de un mismo ideal; a fin de que, en primer término se pueda barrer la farándula reaccionaria y después, arrojar el pesado lastre que nos estorba para colocar a España en el concierto de la Europa culta. Hay que agotar todos nuestros esfuerzos para ganar adeptos, que solo un toque de atención, bastará para levantarles del letargo en que están sumidos y alistarse bajo los pliegues de nuestra bandera tricolor, enseña sacrosanta de Libertad, Igualdad y Fraternidad.

¡Adelante radicales! aunque la empresa sea ardua y quebradiza no desmayar; no importa, que el camino que habeis de recorrer lleno esté de punzantes espinas o abrojos aguijoneantes, pues al fin, la olorosa y fragante flor de la satisfacción, la lucirán vuestros pechos por haber cumplido con el deber; no os arredren los obstáculos ni vallas que hayen de asaltarse, porque el enemigo se aprovecha del menor descuido para restarnos fuerzas y flagelarnos; poseed el tesón de quien está dispuesto a vencer o quedarse en la lid, y no abandonéis el puesto, porque quien está convencido de una idea, nunca táchasele pueda de cobarde.

¡Adelante valientes! medid el caos en que está sumida nuestra infeliz Nación por culpa de los gobernantes que turnan en las poltronas de los ministerios, contemplad la sangría que agota las fuerzas de nuestra España; por una

parte los montones anémicos de carne española, en su mayoría de brazos viriles, que diariamente se tragan los trasatlánticos, para trasportarlos a tierras extranjeras que les ofrecen los que les niega la madre Patria; *pan y trabajo*; y por otra, los miles y miles de hermanos que van *allende* los mares a regar con sangre tierras ingratas, que si algún provecho pueden ofrecer, está monopolizado por los mismos que nos han llevado a tan desastrosa aventura.

¡Adelante tarraconenses jóvenes!, propagad sin tregua ni descanso las excelencias de la Democracia que anhelamos, buscad los medios prácticos y positivos, no os entretengais como débiles mujercuelas, en dejar perder lastimosamente un tiempo preciosísimo, quejándose de sus descuidos y valerosamente, sin eufemismos acabad la obra que con tan buenos auspicios habeis empezado.

F. ARASA.

## La conferencia política del partido radical

LA NOTA OFICIAL

Ha terminado la «Conferencia política» convocada por el Sr. Lerroux. Le ha servido de remate una nota oficiosa que reza así:

## Tijeras en ristre

LEYENDO, OYENDO Y COMENTANDO

Lector: En este siglo de las luces, en que por nuestra dicha vivimos, nose dejan de ver las cosas más estupendas y maravillosas; yo quiero aumentar su catálogo: Voy a escribir una comedia. ¿Que hay en esto de raro? ¿Porque no ha de poder, *Ramphastos*, escribir una comedia, en el siglo en que se proyecta un homenaje a *en Bernabé Martí y Bofarull*; en el siglo, en que se permite escribir *Ja Domingo Pinet*; en

el siglo, en que se aprueba el decreto de las Mancomunidades? Decidme ¿por qué? Pues porque tu, *Ranphastos* de mi vida, no sabes escribir comedias.

Oh! lector por demas candido e inocente. ¿Crees tu acaso, que para hacer comedias, es preciso saber hacerlas? De ninguna manera, hombre, de ninguna manera. ¿Es preciso saber gobernar, para ser ministro? ¿Es preciso ser escritor, para escribir? ¿Es preciso el conocimiento de la poesia, para titularse poeta? ¡Cál! hombre; nada de eso. Para ser ministro, basta con ser un poco, o un mucho, desaprensivo y... (¡Rediós! ¿y si me procesan?) ¡vamos!... y... sin... pático. Para ser escritor y hasta director, basta acentuar los odios personales, en contra de la grandeza del ideal; y para ser poeta, basta hacer versos en catalán, para que los catalanistas, que en eso de alabarse a sí mismos se pían solos, suban al versificador a tal altura, que a su lado se quedan invisibles Verdáguer o Pitarra.

En vista de esto para hacer una comedia, basta que le de a uno la gana de hacerla; y como a mí me dá, pongo manos a la obra.

La comedia es simbólica y de actualidad. Oído a la caja. Arriba el telón.

### EL ACTA

Comedia en un acto y en prosa, con un prólogo en verso, con música... todavía no sé de quien; pero para que me la aplaudan y me den un banquete, tendrá que ser del *mestre Josep Gols*. (Claro está que si encargase del verso a Bernabé Martí, la óvación sería completa).

### Personajes:

El gobierno, reunido todo en un solo personaje simbólico.

Un diputado, o candidato, mejor dicho; de los que hoy se usan.

Un candidato radical.

El Pueblo, en otro personaje simbólico.

Coro general de candidatos.

### Escena 1.ª

El escenario vacío, como el Congreso cuando habla Cambó. A los acordes de la música, se oye el coro de candidatos.

Coro.—¡El acta! ¡el acta! es nuestro afán, ¡el acta! ¡el acta! es nuestro Eden, y es preciso que nos la den, y si no nos la dan, no podemos, ni queremos, ni debemos.

ayudar al Gobierno, en su plan. ¡Plan! ¡Plan! ¡Ratapan! Nosotros el acta queremos, y si engañar al pueblo debemos, le engañaremos, nos confesaremos, y tan tranquilos nos quedaremos. No estorbará nuestro intento el ver del pueblo el sufrimiento, no nos importa que le falte el pan, con tal que el acta a nosotros nos den ¡el acta! ¡el acta! es nuestro afán, ¡el acta! ¡el acta! es nuestro Eden, nuestro Eden nuestro afán, ¡Plan! ¡Plan! ¡Ratapan!

(Calla la música y el coro y sale el gobierno a escena)

### Escena 2.ª

Gobierno—Ujier

G.—¿Espera mucha gente?  
U.—Dos candidatos exelencia  
G.—¿De qué partido?  
U.—Uno radical y otro monárquico.  
G.—¿Cual llegó primero? La justicia anté todo.

U.—Excelencia. El radical hace una hora que aguarda, el monárquico llegó hace poco.

G.—Bueno; pues que pase... el monárquico.

U.—(Aparte) ¡Olé! por la justicia. (Se vá.)

### Escena 3.ª

(Penetra el candidato monárquico, que hace dieciseis reverencias, hasta llegar al Gobierno.)

G.—¿Quién sois?  
C.—Un candidato de los vuestros Excelencia

G.—¿Por qué distrito os presentáis?

C.—Por Valdelescaño

G.—Conoceréis el distrito, sus necesidades... para atenderlas y demás.

C.—¡Cál! No señor ¿Es eso necesario?

G.—No; eso no sirve para nada (el candidato asiente).

G.—¿Teneis programa?

C.—Reventar al pueblo y ayudar al Gobierno.

G.—Muy bien; pero al pueblo no le habréis dicho eso.

C.—No señor. Al pueblo se le dice cualquier cosa y luego hace uno lo que le dá la gana.

G.—Eso es. Y vergüenza teneis?

C.—Ni por pienso.

G.—Bien. Podeis retiraros. Contad con mi ayuda. (Vase el candidato y entra el ujier)

### Escena 4.ª

G.—Cursad inmediatamente un telegrama a Valdelescaño, en que se haga constar mi predilección, por el candidato que acaba de salir.

U.—Se hará como desea su excelencia.

G.—Que pase el otro candidato.

(Vase el Ujier y penetra el candidato radical, con la cabeza erguida, después de hacer un cortés saludo.)

### Escena 5.ª

G.—¿Quién sois?

C.—Un candidato radical.

G.—¿Por qué distrito?

C.—Por Valdelahonradez.

G.—¿Conoceréis el distrito... sus necesidades y demás?

C.—Las conozco perfectamente.

G.—¿Teneis vergüenza?

C.—Si no la tuviese, no sería radical.

G.—Bien; podeis retiraros.

(Vase el candidato y entra el ujier.)

### Escena 6.ª

G.—Cursad un telegrama a Valdelahonradez en el que se haga constar, que es preciso hacer la guerra al candidato que acaba de salir.

U.—Al momento, Excelencia.

(Vase el ujier y al poco rato el Gobierno, quedando la escena sola. Se oye otra vez el mismo coro del principio.)

### Escena 7.ª

(El Pueblo, que escondido tras una mampara lo ha observado todo, sale a escena)

P.—¡Miserables! Yo mataré vuestra codicia, dando mis votos al candidato radical.

(La música toca la Marsellesa y el Pueblo se aleja cantando: ¡Vamos hijos de la patria!...)

### TELÓN

¿Qué te parece lector? No sé si me aplaudirás; pero a mí me basta con el aplauso de mi conciencia, que es el único modo de tener; aquí paz y después gloria.

RANPHASTOS.

El presidente de la Sociedad, Agustín Vilella, recomendó atención a la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local y cedió la presidencia del acto al socio honorario e incansable propagandista P. Jordana que empieza saludando a sus amigos de Vilanova de Escornalbou y a los forasteros que habían acudido allí, ávidos de escuchar a los amigos de Tarragona, y hace extensivo el saludo a las simpáticas mujeres que en considerable número acudieron también para escuchar a los conferenciantes, para luego poder contribuir con más firmeza a la obra grandiosa realizada por sus esposos, padres y hermanos.

Mis amigos de Tarragona—continúa diciendo—tenían noticia de los progresos realizados por vuestro propio esfuerzo, pero al poderlo contemplar de cerca se han convencido que vuestra abnegación ha realizado una obra gigantesca, digna de verdadera admiración.

D. Sixto Villalba, ferviente admirador de toda obra progresiva es también un acérrimo defensor del proletariado, el cual os dirigirá breves palabras como tributo a vuestros desvelos hacia la emancipación social.

D. Alfonso Fabregat, abogado de Tarragona y a la vez amigo vuestro, os hablará sobre cooperativas de consumo y organización obrera, él, hijo del pueblo de Barbará, de aquel pueblo de esta provincia de que tantas veces yo os he hablado, por su organización perfecta, podrá deciros con más fundamento y conocimiento de causa, los beneficios que ha de reportaros vuestra organización y compañerismo.

Termina su peroración en aplausos y muestras de simpatía de la concurrencia.

D. Sixto Villalba, con elocuente palabra, saluda a los asistentes al acto y les felicita por su éxito obtenido por las empresas llevadas a cabo por los obreros vilanovenses y les excita a que continúen por el camino emprendido, donde encontrarán siempre el bienestar del pueblo y de las familias.

No quiero, ni pretendo pronunciar un discurso,—dice—porque no faltarán ocasiones para poder hablaros, pero hoy me hago cargo de vuestros deseos para poder escuchar a mi entrañable amigo Sr. Fabregat y me sabe mal molestar más vuestra atención. Contad desde hoy con otro incondicional amigo, pues yo, obrero intelectual, pregonaré por todas partes vuestra grandiosa obra, realizada robando vuestras horas de descanso.

El Sr. Villalba termina su lacónico discurso, que fué aplaudido durante largo rato.

Al levantarse el Sr. Fabregat es saludado con estrepitosos aplausos.

Empieza el Sr. Fabregat diciendo: Antes de empezar, pero agradeciendo con toda el alma vuestras manifestaciones de simpatía hacia mi humilde persona y amigos que me acompañan, he de hacer una aclaración, porque mi visita a Vilanova no sea interpretada en distinta forma de lo que es y para que no sirva para poderme difamar los que tienen el sistema de combatir los actos con dañina intención.

Todos vosotros sabeis mi significación política, todos o casi todos vosotros sabeis que el partido político en que milito me ha designado para candidato a diputado a Córtes, pero conste que no vengo ni como candidato, ni vengo a hablaros de política. Vuestros representantes me tenían invitado desde hace algunos meses y yo tenía prometido cumplimentar esta visita y hoy la cumplimento para desa-

rollar en esta conferencia el problema social y como base la cooperativa. Mi amigo Jordana os ha citado mi pueblo natal, quizás la primera población de España donde existe una organización relativamente perfecta y como prueba solo basta deciros que en Barbará no hay un solo pobre de solemnidad.

Vuestra obra es grande, vuestra labor es digna de todo aplauso, vuestra organización y vuestro entusiasmo os llevará días de gloria, los habitantes todos de este pueblo llegaran a aplaudir vuestra abnegación, pero tened en cuenta que habeis realizado solamente la primera parte de vuestro programa. En la Cooperativa habeis resuelto únicamente el problema de la despesa, pero para perfeccionarlo os falta la escuela, palanca para pasar a la conquista de la civilización.

Recuerda que la "Escuela y la despesa" era el problema que preocupaba tanto al gran Costa y que es el único que debe preocupar a los obreros en particular y a todos los ciudadanos en general.

Explica los beneficios que se obtienen con la Cooperativa y la forma de organización que debe dárseles.

Habla sobre la instrucción y en este punto se extiende en consideraciones que toda la concurrencia aplaudió continuamente los brillantes párrafos del conferenciante, de los cuales se desprende el conocimiento que tiene de estos problemas de la vida.

Los actuales gobiernos—dice—no se preocupan de lo que a vosotros os interesa, pero vosotros venis obligados a preocuparos de vuestro progreso y de vuestro bien, haciendo cuanto os sea posible para mejorar vuestra crítica situación.

Habla de los deberes y derechos del obrero y de los propietarios y de la forma que debe procederse para armonizar las dos tendencias que continuamente entablan luchas titánicas.

Vuestras madres, esposas, hijas o hermanas se han puesto a vuestro lado para la realización de vuestros proyectos, por que han encontrado con la cooperativa el inmediato beneficio tanto en el precio de las mercaderías como en las calidades.

Los pueblos donde la mujer coopera con los hombres, son pueblos libres, pueblos progresivos, pueblos donde se logra todo; vosotros contais con esta base y con vuestra sociedad y vuestra cooperativa lo lograreis todo tan pronto tengais resuelto el problema de la instrucción pero haciendo que al frente de la escuela un maestro bueno, que sea el segundo padre de los discípulos y el modelo de moralidad que sirva de pauta para las generaciones venideras. Después de otros muchos puntos que disertó el señor Fabregat dió por terminada la conferencia entre vivas y aplausos de todos nosotros.

### Comentarios.

Ha sido muy comentada y aplaudida la conferencia dada por el señor Fabregat asistieron al acto, representantes de Riudecañas, Montroig, Vilñols, Botarell, Argentera, Dosaiguas y otros muchos que siento no recordar, pero que todos los delegados han pedido al señor Fabregat para dar conferencias en sus respectivos pueblos.

Los obreros de Vilanova recordaremos siempre tan importante acto, del cual recogimos provechosas lecciones que tendremos siempre presente.

Nuestros huéspedes fueron obsequiados y agasajados por todo el pueblo y antes de un banquete íntimo

## DESDE VILANOVA

# D. Alfonso Fabregat y su conferencia

Aprovechando la fiesta mayor, la Sociedad de Agricultores de esta villa organizó un acto de propaganda en favor de la clase proletaria. En efecto, el día 20 del actual, a las tres de la tarde, llegaron procedentes de Reus, nuestro estimado amigo organizador de los agricultores de esta, Pedro Jordana, acompañado del inteligente jurista de Tarragona,

D. Alfonso Fabregat, y el comerciante y admirador de toda obra progresiva D. Sixto Villalba. La Junta de la Sociedad Obrera y todos sus socios recibieron con entusiasmo a los visitantes, tributándoles merecidos aplausos.

A las cinco de la tarde nuestros huéspedes empezaron el acto anunciado.

que se les invitó, la reputada banda de música de Viñols "La Filarmónica" que tan acertadamente dirige el inteligente maestro Don Juan Vidal Oriol les dió un concierto musical que demostró la inteligencia de los trece profesores que componen la banda referida.

Baile.

Durante la noche el local de la Sociedad se celebró baile que fué concurridísimo y duró hasta las primeras horas de la madrugada.

Queda de V. señor director afectísimo amigo y correligionario,

El Corresponsal.

Vilanova de Escornalbou, Enero 1914.

## También en Pradell

Sí, también en Pradell está haciendo de las suyas el asqueroso caciquismo; también en Pradell nuestros amigos, que son los más y los mejores, se ven perseguidos con saña inusitada para facilitar al Gobierno la intensa labor de unas elecciones a la inglesa. Allí, como en muchos pueblos de la Circunscripción, se van cubriendo de ludibrio y de oprobio los agentes del asfixiante régimen que nos agobia y arruina; allí, como en todas partes, vuelven a resucitarse aquellos funestos procedimientos de antaño, en que las suspensiones de Ayuntamientos, procesamientos de concejales y otras lindeces del mismo jaez estaban siempre a la orden del día.

Ayer fué en Torre de Fontaubella donde se procesaba y se suspendía de los cargos de alcalde y concejal a nuestro correligionario Sr. Sancho; hoy es Pradell el pueblo que está de turno para ensayar sus atropellos el infame caciquismo. Nuestro distinguido amigo D. Juan Cabré y Cabré, concejal del Ayuntamiento de Pradell ha sido procesado y suspendido del cargo por el supuesto delito de injurias contra la autoridad, por palabras y conceptos que no ha pronunciado ni vertido, y que aunque hubiese vertido y pronunciado no son constitutivos del delito por el que se le acusa.

Claro está que en definitiva la absolución del amigo Cabré será una realidad; pero entre tanto los secuaces del caciquismo logran su objeto manteniéndole suspenso del cargo de concejal. Nosotros, ante tan brutal atropello, protestamos con todas nuestras fuerzas, y como sabemos que es inútil pedir justicia a los seides del caciquismo, esperamos mejor ocasión para levantarla del pavés e implantarla para servicio del pueblo.

## Que conste

Sí, que conste, que conste en acta D. Ferrán y comparsa. Que conste en acta una y mil veces, que la bandera catalana es tan digna de respeto como todas y cada una de las demás regiones españolas, ni más ni menos, ni menos ni más, mal que os pese; pero ni esto, ni las amenazas de todos los secuaces del sobriño del cabecilla Barrancot (a) Cambonistas, han de impedir que yo cumpla con el deber y la sagrada misión que ha impuesto el partido republicano de Falset, que no cede a ninguno en dignidad y en honradez, ni que deje de consignar el criterio casi unánime de la población, sobre la transformación que en vuestras manos sufre la bandera catalana. Desde manta de matón barato, a sobrepeliz de monaguillo; desde tapete verde donde se tira de la oreja a Jorge, a juguete de niño mal educado y desde banderín de enganche de todos los detritus de los demás partidos, a manto para encubrir vuestra política de odios y rencores.

Esto es lo que representa en vuestras

manos esa bandera que quereis tremolar en el balcón de la Casa de la Villa para hacerla sonrojar de vergüenza, pues no otra cosa le ha de causar el modo de haber constituido el Ayuntamiento y el incidente vergonzoso ocurrido el domingo día 18 en la sociedad "La Artesana".

Que conste, pues, en acta, que la mayoría cambonista de nuestro Ayuntamiento es la que pone en ridículo la bandera catalana.

J. M. BES.

Falset 20 Enero 1914.

## Mala labor

Es la envidia sentimiento mezquino que se anida generalmente en el corazón de los impotentes y mal intencionados. Debemos guardarnos de quienes están animados de semejante pasión, pues los tales son siempre perjudiciales.

La campaña que hacen algunos elementos que se titulan malamente radicales contra nuestro candidato señor Fabregat, no tiene como fundamento ninguna finalidad noble ni elevada, se halla informada por la rivalidad, que tiene como cómplice el odio y en su seno la más ruin de las condiciones humanas, la envidia.

El espíritu que dicta la conducta de los de *El Ideal* no es el espíritu del bien y menos el que sirve de norma en las modernas democracias.

nó, o sea el abogado D. Alfonso Fabregat.

Los radicales del indicado distrito deben apoyar con entusiasmo y buena fé a su candidato, pues el triunfo de aquél no será solamente el triunfo de los radicales del distrito que interesa, sino el triunfo del partido en la provincia.

El partido radical va a la lucha teniendo enfrente a los enemigos de todas las calañas y condiciones; dejarse vencer por divisiones de dudoso origen e intención, sería tanto como suicidarse. La disciplina debe ser en los partidos republicanos el más firme sostén de las libertades patrias.

La campaña contra nuestro dignísimo candidato Sr. Fabregat, es, entre otras muchas cosas, si fuera hija de una cuestión de criterio, impolítica; más como creemos que no es producto de lo que indicamos y si una de tantas habilidades puestas en juego por elementos extraños a nuestro partido, la calificamos de indigna.

Ya en artículos sucesivos, procuraremos demostrar, que hay hombres que se prestan a servir de instrumentos a nuestros adversarios, y que prefieren que triunfe la reacción aunque perezca la libertad.

Radicales de la Circunscripción de Tarragona, Reus, Falset, en vosotros tenemos puestos los ojos todos los de la provincia. Haced lo que hizo el pueblo griego cuando veía las proas

# Nuestro candidato a Diputados a Cortes por la Circunscripción de Tarragona-Reus-Falset

## D. Alfonso Fabregat Badía

Los republicanos estamos ya cansados de dar vida a mercaderes de la política, y en nuestra comunidad no queremos a gentes que sólo se someten a ley de las mayorías, cuando estas se inclinan a servir a sus concupiscencias.

Don Alfonso Fabregat ha sido proclamado candidato en una asamblea, que es la forma democrática propia en los partidos republicanos, y a la cual deben someterse todos los que se hallan afiliados a él, sopena de ganarse el título de indisciplinados.

La proposición de aquel delegado de que el candidato por el partido Radical no fuera ninguna persona de Reus ni de Tarragona, de haber prosperado, habría dado margen a formarse una idea muy pobre de la constitución de nuestro partido, entre otras cosas, habría evidenciado que carecíamos de hombres para poder ostentar aquella representación. Por otro lado, los partidos políticos, en elecciones generales, deben elegir, si es posible, para sus representantes, a hombres de su Circunscripción, y entre estos, el que más condiciones reuna para el cargo que se trata de conferirle, y sobre todo, el que más méritos haya contraído para ello y en el distrito de Tarragona-Reus-Falset el que mejores condiciones de capacidad, inteligencia y actividad reune, es el que la asamblea del día 4 desig-

de los navíos asiáticos, dirigidas a sus costas, cambió la lira de marfil por el escudo y la espada, y entonando el "pean", canto guerrero de un vate cojo y de menguada figura, pero que hacía arder en su interior el fuego de la patria y la libertad puesta en peligro, marchó al encuentro del enemigo. Cantad vosotros el himno universal de los pueblos libres, del inmortal Rouget de L'Isle y al son de sus estrofas, animaros para la pelea y como un solo hombre, luchad para conseguir la victoria, que será el triunfo de la libertad.

JUAN REBELDE.

Vendrell 22 Enero de 1914.



## Convocatoria

Se convoca a los que componen la Junta Municipal del Partido Republicano Radical para el domingo a las 4 de la tarde para posesionarse de los cargos elegidos deseándoles puntual asistencia.

Tarragona 23 de Enero 1914.—El Secretario, Ramón Vivó.



## Noticias y comentarios

La Juventud Radical de nuestro Centro, deseosa de procurar por todos los medios posibles a su alcance, que los correligionarios que frecuentan nuestra casa puedan dar solaz a su espíritu, después de una semana de ruda labor, por ser en su inmensa mayoría obreros, ha conseguido poder contratar una acreditada banda de esta, que ejecutará bailables todos los domingos por la tarde. Hoy domingo, por lo tanto, la banda Santa Cecilia ejecutará lo mejor de su repertorio en nuestro salón de actos.

Con objeto de visitar a nuestros correligionarios de la Canonja y cambiar impresiones acerca de un importante mitin de propaganda radical que ha de celebrarse en dicha población, en la valeda de hoy se trasladarán allí muchos de nuestros entusiastas jóvenes, quienes irán acompañados de nuestra bandera.

Mil plácemes a los que, para propagar nuestro santo ideal, posponen una noche de bullicio en el café a sacrificarse para alistar adeptos.

¡Animo valientes!

La presente temporada de Carnaval será pródiga en festejos a creer por los anuncios de la prensa local. Las sociedades, tanto recreativas como políticas, preparan grandes bailes.

Y nuestra Juventud Radical, no reparando en gastos ni sacrificios, ha organizado una serie de bailes de máscaras para los días 24 del presente y 2, 7, 14, 23 y 24 del mes de Febrero.

A divertirse, pues, y que bullicio y alegría dejen satisfechas a las familias de nuestros socios, ya que contamos con jóvenes tan animosos.

Esperamos de nuestros correligionarios procuren que sus familias no sean engatusadas por algún moscardón de iglesia, para llevárselas allí, donde sólo abundan garitas que en su interior cobijan faldas, que para escapar a las curiosas miradas están cubiertas con tela violácea; y las acompañen a nuestra casa, que reinará por doquier el buen humor y las atenciones que les prodigarán nuestros amigos.

ALXER.

## Rápida

Juventud, vida, sangre roja, reclama el Mogreb y de nuevo abandonan la península nervudos mocetones; obligados por la fuerza de la ley. Sí, por la fuerza de la ley, porque esta no se cumple gustosamente en España, se cumple a la fuerza. No se va a Marruecos como allí fueron años atrás tantos españoles con el corazón henchido de entusiasmo y con el alma rebosante de sentimiento patrio, hoy se va allí con el amargor en el alma, con el corazón huérfano de todo entusiasmo.

Ayer el nombre de Marruecos alentaba los corazones y de todas partes de la península surgían brazos vigorosos dispuestos a vengar las ofensas inferidas al pabellón de la madre patria.

Hoy, el nombre de Marruecos suena lúgubre en todos los oídos; a su invocación, se plegan los brazos y los rostros se nublan con el desaliento.

Tan solo acuden a las áridas tierras marroquíes, los que por fuerza de la ley vense obligados a desamparar sus hogares, en los que la más negra angustia se apodera de las madres que ven con profundo dolor marchar sus hijos hacia las tierras africanas, teatro, en la actualidad, de la más grande aberración de nuestra historia, y sepulcro, a no remediarse pronto el actual estado de cosas, de los restos demacrados de un pueblo en cuyos dominios no se ponía el sol.

¡Pobre España!

NEMO.

Imprenta de LA VOZ DEL PUEBLO.

Establecimiento  
en Tarragona:  
17 Conde Rius 17



## Máquinas Singer y Wheeler & Wilson PARA COSER

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER  
Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales.-Pidase catálogo ilustrado que se dá gratis  
MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.



Establecimientos  
en la provincia:

REUS: Calle de Monterols, 40  
TORTOSA: Plaza Catedral, 2  
VALLS: Baldrich, 14.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España.

## Molí de l'Horta

DIRIGIDO POR

### Clemente Pujalrás e Hijos

Introducidas importantes reformas en la maquinaria, tienen el gusto de ofrecerlo al público para la molienda de toda clase de granos.  
¡Probadlo y os convenceréis!

MOLÍ DE L'HORTA  
TARRAGONA

Salón de Ventas

## ALDIA

Novelades para señora y niñas en Mercería, Confecciones, Peletería, Sombreros, Bisutería, etc., etc.

GRAN SURTIDO EN PERFUMERIA

Inmensa variedad en Bordados. Se venden a piezas y a trozos.

Precio fijo. Siempre nuevo.  
Ventas al contado. Renovación continuamente.

Rambla de San Juan, 40, pral., 1.ª - TARRAGONA

## Taller de Calderería

DE

## ANTONIO MICHELI

Apodaca, 25 y Plaza de Cedazos, 26

TARRAGONA

Máquinas a vapor y calderas.

Destiladores para aguardientes y filtros.

## CAFÉ-RESTAURANT

## PETIT VERSALLES

Rambla de San Juan, 49. - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.—Abonos de 30 comidas, 50 pesetas.—Servicio á la Gran Carta.—Se hacen encargos para casas particulares.

Ostras verdes de Marennes y Alcachon

ABIERTO DÍA Y NOCHE

## FABRICA DE BRAGUEROS Y DE APARATOS ORTOPÉDICOS HERNIADOS (Trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un bragueros, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación. No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias. El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSERRAT, es el más práctico y moderno para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Especialidad en la construcción de Fajas Ventrales  
Casa MONTSERRAT, Unión, 34.  
TARRAGONA

## KIOSCOS JUAN MUNTÉ

Corresponsal de periódicos y revistas nacionales y extranjeras.

LIBRERIA EN GENERAL.—MAGNÍFICOS DICCIONARIOS DE LA LENGUA ESPAÑOLA.

Diccionarios Francés Español y Español-Francés.—Inglés-Español y Español-Inglés.

También están de venta «El Progreso», «El Radical», «Las Noticias» y «El Motín».

Todas las obras de la Escuela Moderna.—EL HOGAR y LA MODA.

Kioscos: Rambla S. Juan (frente Conde de Rius) y Rambla S. Carlos.

## Casa de Comidas

— DE —

## PEPITO DE VALLMOLL

Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.— Habitaciones ventiladas.

Plaza de la Fuente, 43 - Tarragona

## AGUA DE BORINES

REINA DE LAS DE MESA

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA,  
BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago, intestinos, riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las Exposiciones Internacionales de Madrid 1898, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

SE USA EN BEBIDA EN TODO TIEMPO

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants,